

# ひまわり

大人が変われば子どもも変わる  
 第59号  
 令和4年12月号  
 発行/朝霞市青少年育成市民会議

## 大人が変われば子どもも変わる 言葉のふしぎ、言葉の文化! 朝霞にも方言ってあった!?



東京の隣だから共通語\*だと思っている皆さん!  
 朝霞にも面白い方言があります。いや、ありました!! 昔から住んでいるおじいちゃん、おばあちゃんも朝霞市が位置する埼玉県南西部地域の方言だとは知らずに使っています。  
 言葉は社会の変化とともに少しずつ変わっていきます。消えて使われなくなった言葉もあれば、新しい言葉も生まれています。  
 今回は、昔よく使われていた言葉(朝霞の方言など)を調べ、言葉の文化や言葉の移り変わりについて考えてみましょう。

### 1 朝霞(埼玉県南西部地域)で使われている方言の例

 <b>ちとんぺえ</b> 共通語 <b>すこし</b>	 <b>おっぺす</b> 共通語 <b>おす</b>	 <b>になう</b> 共通語 <b>はこぶ</b>
塩はちとんぺえでいいよ	ちょっと、おっぺしてくれる?	ねえ、一緒にになってよ!
 <b>かんます</b> 共通語 <b>かきまわす</b>	 <b>ぼっこす</b> 共通語 <b>こわす</b>	 <b>あさっぱら</b> 共通語 <b>早朝</b>
あまり、かんますなよ	怪獣がぼっこしてる	あさっぱらから、うるさいなあ

\*)標準語と共通語  
 「共通語」は、異なる言語を話す人同士が意思を通じ合うために用いる共通の言語で、日本語では、方言の違いをこえて互に通じ合う言葉のことで、「標準語」は、ある言語の中で、規範的な正式な言い方と見なされて、公的な場や改まった場で話したり書いたりする時に使われる言葉のことで、明治時代から盛んに用いられてきました。東京の言葉を基盤としています。戦後、教育の分野では「標準語」に代わって「共通語」が目標とされるようになりました。

〈2021年、ことば研究館、ことばの疑問より抜粋〉

## 5 いま、みんなが使っている言葉はいつ生まれたのでしょうか？

- 「マジ」は、江戸時代に芸人の楽屋言葉として生まれ、「真面目」という意味合いで使用されていました。現代では「真面目」という意味合いが薄れ、「本気である」、「本当である」などの意味合いの使われ方をしています。
- 「ムかつく」は、「胃腸がむかつく」のように、昔から吐き気や胸焼けが起きていることを指し、関西では江戸時代になって「癪に障る・腹が立つ」という現在の使われ方がされました。
- 「ヤバい」は、江戸時代の矢場(射的場)に悪い人が多く集まり、役人から目をつけられたら「ヤバい」と言われるようになったという説があります。しかし今では「凄い」などの意味で使われることも多く、感嘆詞のような使われ方をしています。
- 「ビビる」という言葉が使われ始めたのはなんと、平安時代まで遡ります。戦の際、鎧が触れ合うと「ビンビン」という音がして、大軍が動いたときの音を「ビビる音」と呼んだのが起源になったそうです。



## 6 にほんご おもしろい！言葉にしなくても伝わってしまう

**“けれど… (省略)”**

例 「すみません。城山公園に行きたいんですけど…？」  
遠回しなお願い(はっきり言わない) = 道を教えてください。

**“どちらへ… (省略)”**

例 A 「どちらへ…？」  
B 「ええ、そこまで…。」  
「へ(方向)」から、「行きますか？」が分かるし、「まで(到着点)」から「行きます」が省略されていると分かる。

**“あまり… (省略)”**

例 A 「あなたは、この料理が大好きですか？」  
B 「あまり…。」  
「あまり好きだ」という言い方はしないので、「それほど好きではない」という意味だと分かる。

**“ちょっと… (省略)”**

例 A 「こちらの赤いカバンはいかがですか？」  
B 「ちょっと…。」  
省略するのは「マイナスのことを相手に伝えなければならぬ時」であるから、「気に入らない」ということが相手に分かる。

参考：年報いわみざわ：初等教育・教師教育研究1997-03北大

**まとめ** いつの時代でも、新しい言葉遣いは生まれるものです。清少納言の「枕草子」にも、言葉の乱れをなげいていることが書かれています。きちんとした敬語、時や場所に合った言葉遣いができることも大切です。そのためにたくさん本を読んだり、会話をしたりして、ゆったりとした美しい響きのある言葉が使えるように心がけたいものです。

### 賛助会員を募集しています

市民総ぐるみの青少年健全育成活動を進めるため、当会議の目的に賛同し、賛助会員になっていただける個人・団体を募集しています。賛助会員の皆さまの会費は、当会議で実施する事業の参加費や、駅頭キャンペーン時の啓発物の購入など、子どもたちのために有効に使わせていただきます。詳しくは事務局までお問い合わせください。

会費	
個人会員・年額1口	…… 1,000円
団体会員・年額1口	…… 5,000円

個人	
稲田 道子	菊池 ユキエ
佐竹 保二	佐久 ユキ子
中村 加津雄	佐久 逸雄
茂木 善行	佐藤 みえ子
柏 慶次郎	佐藤 明
関口 博信	齊藤 満寿子
間明田 君子	齊藤 一男
加登 京子	南條 喜明
金子 幸男	金子 智恵子
金子 和人	小峰 保夫
大畑 房江	久保 美義
久保 弘美	高木 信幸
鈴木 昭八	鈴木 泰代
堤 和子	山下 弘子
佐々木 勝江	星野 道子
橋本 一男	橋本 輝男
本橋 輝男	一圓 みさき
鈴木 俊明	鈴木 静江
小暮 眞一郎	高橋 昭二郎
金子 晃巳	獅子倉 康治
金子 由紀子	星野 隆
鈴木 千栄子	関口 博子
渋谷 正司	塩味 光夫
	芳野 繁信

団体	
東南部子ども会育成会	朝霞市老人クラブ連合会
滝の根保育園	榎一進堂
緑ヶ丘親交会	
●個人会員52名、団体会員5団体(令和4年10月24日現在) ※敬称略、順不同	

ありがとう そういう君に ありがとう (令和4年度ふれあい標語 最優秀作品)

## 2 やまとことばを知っていますか？

朝霞の方言を調べてみると、共通語とはひと味違って温かみ、親しみのある言葉だと感じませんか。

ところで、ずっと遡って奈良時代以前からあった「大和言葉」があります。独特の美しい響きがあり優美で優しい印象を与える言葉です。自然の美しさや相手を敬う心が込められています。古くから使われていますが、現代でも使われていて皆さんも耳にしたことがあると思います。例えば、現代風の「めっちゃ期待してまーす。」を大和言葉に変換してみると「このうえなく心待ちしております。」というふうになります。もう少し調べてみると、

例 いつも心にかけていただきありがとうございます。  
心に染みる物語でした。  
お気遣いなく、ごゆるりとお過ごしください。

例 感謝を伝える柔らかな言葉遣いには、  
お心遣い・お心配り・おかげさまで・恐れ入りますがあります。



「ありがとう」だけでも感謝の気持ちは伝えられますが、少し「大和言葉」を加えることでさりげなくやさしさを伝えられるような気がしませんか。さらりと使えたら素敵ですね。日常で使いやすい「大和言葉」は、まだまだたくさんあります。

## 3 やまとことばの一例

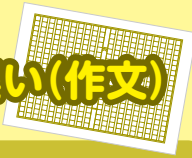
大和言葉	現在使われている意味合い	花冷え	花が咲くころの冷え込み
おぼろ月	もやに包まれて柔らかく霞んで見える春の夜の月	星の宿り	星座
凧	風がやんで海面が静まること	東雲	夜明け前の茜色にそまる空
		細雪	こまかに降る雪

## 4 いま使われている大和言葉もあります

大和言葉	現在使われている意味合い	心ばかり	ほんの気持ち
差し支えなければ	都合がよければ	かろうじて	やっとのことで
幾久しく	いつまでも長く	おかまいなく	お気になさらずに

ありがとう そういう君に ありがとう (令和4年度ふれあい標語 最優秀作品)

# 令和4年度 青少年健全育成集い(作文) 入賞作品



動物たちを笑顔に	朝一小	田中 夢乃
ミスタートルネードと 未来のよっしー	朝二小	小原 嘉紘
「ふつう」って何だろう	朝三小	毛利 知花
感謝することの大切さ	朝四小	川田 莉子
きずつく人がいない世の中に	朝五小	古賀 遥
言葉の力	朝六小	東海林 亜咲
守ってくれた友達	朝七小	鶴居 泰誠
外国人	朝八小	木原 朋香
よりそう行動	朝九小	佐藤 煌晟
想いをつなぐパラリンピック	朝十小	田島 結菜
思い、思われ、なんとやら	朝一中	藤掛 桃香
「寄り添う」	朝二中	豊永 紗瑛
「知らない気持ち」	朝三中	土橋 みゆう
ほんの少しの気遣いで	朝四中	福永 幹人
「あたりまえ」ってなんだろう	朝五中	村井 ちひろ
「母からもらったもの」	朝霞高	東 華乃子
自信を持つこと	朝霞西高	和泉 優衣香
私の子育て	保護者等代表	西 明

※敬称略

# 令和4年度「ふれあい標語」 入賞作品



最優秀賞	ありがとう そういう君に ありがとう (応募テーマ「あいさつ」)	朝霞第一 小学校6年	梅沢 周助
●テーマ あいさつ			
優秀賞	あいさつは 心つながる キーワード	朝三小 5年	佐々木 葵衣
佳作	作れるよ あいさつ一つで 明るい世界	朝二小 6年	曾根田 愛子
佳作	あいさつで みんななかよく 元氣よく	朝二小 4年	水野 涼揮
●テーマ 家族			
優秀賞	ふしぎだな どんなときにも そばにいる	朝三小 5年	井上 樹里
佳作	助けあい つないでいこう 家族のわ	朝二小 6年	木場 將乃介
佳作	ありがとう はずかしいけど 伝えよう	朝二小 6年	嘉藤 莉路
佳作	わたしのて つつむそのては おおきいな	朝六小 1年	杉原 英万里
●テーマ 友達			
優秀賞	いつでもね たよって良いんだよ 仲間だもん	朝三小 6年	吉岡 優華
佳作	言いたい事 一緒に言える 友がいる	朝一小 6年	後藤 拓海
佳作	伝え合おう 感謝の言葉 お互いに	朝七小 5年	鈴木 瑛翔
佳作	いいところ たくさん見つけて 真の友	朝九小 6年	沼 姫真梨

※敬称略

## 編集後記

■国際交流が盛んな今だからこそ、日本語の持つ素晴らしさを再認識しました。手紙を書いてみようかな、何年ぶりだろう。(T T)

■ひまわり編集会議は今までになく盛り上がり、第二弾も…?!本当に言葉って「いとおかし」(大和言葉で大変興味深い)と改めて感じた59号でした。(M O)

■言葉は、時に人を傷つけてたり、時に人を勇気づけたり、時に人をやさしく包んだりします。だから、とても大切にしたいです。(J K)

■58号、59号と「あいさつ」や日本の言葉に触れ、あらためてこの国に産まれてよかったとこの年齢になって実感しています。「ひまわり」が一人でも多くの方々の目にとまりますように。(K S)

## 会長のつぶやき

### いじめと戦争

今、世界で大きな戦争が起きている。いじめと戦争は、大きさが違いすぎて、比較にならないが、共通点がある。それは、大きな力の格差があることである。暴力により強い者が弱い者をいじめ、強い者の都合や利益のために、従わせようとするのである。

しかし、違うこともある。今の戦争では、弱い立場の側が、正しい道を進んでいるとのことで、周りの国から支援を得て反撃していることである。いじめられる側も、法の力、教育の力、そして周りの大人の支援を得て反撃すべしではないだろうか。いじめも戦争も起こらない事がいちばんであるが…。

## 機関紙「ひまわり」編集委員募集

朝霞市青少年育成市民会議では、「ひまわり」の編集委員を募集しています。

# ひまわり

第59号

発行 朝霞市青少年育成市民会議  
事務局 朝霞市こども・健康部  
こども未来課こども未来係  
朝霞市本町1-1-1  
☎048-463-2930(直通)  
✉kodomo\_mirai@city.asaka.lg.jp